

June 24, 2020

新冠肺炎 (COVID-19) 商业复苏 户外餐饮指导意见



City of
Philadelphia



目录

目的及申请流程	4
如何申请	6
卫生部指导意见	7
户外餐饮指导意见	19
A. 路边咖啡馆	
B. 路边摊	
C. 临时关闭街道	
D. 临时关闭地段	
宾夕法尼亚州指导意见 (包含酒类营业执照)	43
免责声明	44



Language Access

ATTENTION: If you speak another language, assistance services are available to you. Call 3-1-1.

ATENCIÓN: Si usted habla español, hay servicios de ayuda disponibles para usted. Llame al 3-1-1.

注意：如果您使用简体中文，可以获得相应的语言协助。致电 **3-1-1**。

注意：如果您使用繁體中文，可以獲得相應的語言協助。致電 **3-1-1**。

路边咖啡馆与餐馆

费城的各大商户是我们社会团体中至关重要的一员。

各类餐馆有助于振兴地方经济。

市政部门正与合作机构共同努力，帮助商户扩大选择，在户外安全地增设座位并提供餐饮服务。

本文件所载的指导意见将定期更新。



路边咖啡馆与餐馆

扩大客容量与提供支持

- 随着费城的疫情逐渐进入黄绿相间的阶段，餐馆需要扩大客容量，以保持 6 英尺距离
- 根据 Kenney 市长的“待在家里更安全”重新开业计划，如果路边咖啡馆持有现行许可证，则可以照常营业
- 我们鼓励没有现行许可证的商户申请 新增设的 户外餐饮选择
- 户外餐饮需要在开业前进行登记和批准



- 我们鼓励没有现行许可证的商户申请 新增设的 户外餐饮选择
- 市政工作人员随时为您提供帮助
- 请联系 business@phila.gov 获取帮助
- 如需投诉，请拨打 3-1-1 热线

路边咖啡馆与餐馆

申请经营新户外餐饮

- 我们将通过 eCLIPSE 在线提供申请表*，表格将于三个工作日内审核完毕。
- 日后，客户亦可选择在市政大楼向负责颁发许可证的代表预约申请。

所有的户外餐饮申请均需满足以下要求

- 制定符合卫生部门规定的计划
- 保持至少 6 英尺的社交距离
- 向员工提供保护措施
- 设置应急服务通道（例如救护车、火警等）
- 提供垃圾/回收服务或设置方便城市环卫工人通行的通道
- 设置一处负责维持经营的联络点
- 遵守市长关于商业活动和公众集会的命令

请联系 business@phila.gov 获取帮助



*您可以点击 [此处](#) 下载“C类临时关闭街道”申请表，填写完成后请发送该表至邮箱 streetclosure@phila.gov

路边咖啡馆与餐馆

6月5日，费城进入了联邦发布的疫情黄色阶段中的改善阶段。

Kenney 市长的“**待在家里更安全**”重新开业计划为我们提供了如何逐步重新开业的细节

我们有责任共同抗击新冠肺炎。

户外餐饮并不代表人们有机会聚集一堂。

请参阅《安全指导意见》：

<https://www.phila.gov/guides/safer-at-home/>

Specific Guidance:

[Restaurants and Mobile Food Vendors](#)

持续的预防措施

当商业和活动重新启动时，会要求企业和服务商（在某些情况下是必需的）遵循运作的安全模式以防止新冠病毒的传播，这在另一套指南中进行了详细说明。安全模式将包括针对特定活动和场合量身定制的预防措施安全清单，下列为八个共同要素：

安全检查表

 口罩 佩戴口罩并要求其他人佩戴口罩，阻止病毒从感染者身上传播。	 防护设备 使用防喷溅飞沫污染面罩或有机玻璃面罩以防止他人受到感染者的呼吸道飞沫传染。	 隔离 使可能携带病毒的人安全地远离他人（最好是居家隔离）。	 距离 保持人与人之间的距离，减少人传人的机会。
 减少聚集 如果不能成功实现其他步骤，请减少会受到感染者传染的人数。	 洗手 减少因接触受污染表面而导致的病毒在人与人之间的传播。	 清洁 清除人们可能接触的表面上残留的可能含有病毒的呼吸道飞沫。	 沟通 确保员工、客户和其他参加允许开放的活动的人能够理解本安全检查表。

尽管安全模式指南中强烈推荐某些要素，但根据市长行政命令，其他要素也是必需的。

路边咖啡馆与餐馆

口罩

- 佩戴口罩并要求其他人佩戴口罩，阻止病毒从感染者身上传播。

Read the Safety Guidance:

<https://www.phila.gov/guides/safer-at-home/>

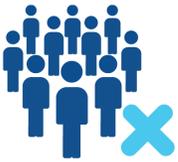
Specific Guidance:

[Restaurants and Mobile Food Vendors](#)

持续的预防措施

当商业和活动重新启动时，会要求企业和服务商（在某些情况下是必需的）遵循运作的安全模式以防止新冠病毒的传播，这在另一套指南中进行了详细说明。安全模式将包括针对特定活动和场合量身定制的预防措施安全清单，下列为八个共同要素：

安全检查表

 <p>口罩 佩戴口罩并要求其他人佩戴口罩，阻止病毒从感染者身上传播。</p>	 <p>防护设备 使用防喷溅飞沫污染面罩或有机玻璃面罩以防止他人受到感染者的呼吸道飞沫传染。</p>	 <p>隔离 使可能携带病毒的人安全地远离他人（最好是居家隔离）。</p>	 <p>距离 保持人与人之间的距离，减少人传人的机会。</p>
 <p>减少聚集 如果不能成功实现其他步骤，请减少会受到感染者传染的人数。</p>	 <p>洗手 减少因接触受污染表面而导致的病毒在人与人之间的传播。</p>	 <p>清洁 清除人们可能接触的表面上残留的可能含有病毒的呼吸道飞沫。</p>	 <p>沟通 确保员工、客户和其他参加允许开放的活动的人能够理解本安全检查表。</p>

尽管安全模式指南中强烈推荐某些要素，但根据市长行政命令，其他要素也是必需的。

路边咖啡馆与餐馆

防护设备

- 使用防喷嚏飞沫污染面罩或有机玻璃面罩以防止他人受到感染者的呼吸道飞沫传染。

持续的预防措施

当商业和活动重新启动时，会要求企业和服务商（在某些情况下是必需的）遵循运作的安全模式以防止新冠病毒的传播，这在另一套指南中进行了详细说明。安全模式将包括针对特定活动和场合量身定制的预防措施安全清单，下列为八个共同要素：

安全检查表

 <p>口罩 佩戴口罩并要求其他人佩戴口罩，阻止病毒从感染者身上传播。</p>	 <p>防护设备 使用防喷嚏飞沫污染面罩或有机玻璃面罩以防止他人受到感染者的呼吸道飞沫传染。</p>	 <p>隔离 使可能携带病毒的人安全地远离他人（最好是居家隔离）。</p>	 <p>距离 保持人与人之间的距离，减少人传人的机会。</p>
 <p>减少聚集 如果不能成功实现其他步骤，请减少会受到感染者传染的人数。</p>	 <p>洗手 减少因接触受污染表面而导致的病毒在人与人之间的传播。</p>	 <p>清洁 清除人们可能接触的表面上残留的可能含有病毒的呼吸道飞沫。</p>	 <p>沟通 确保员工、客户和其他参加允许开放的活动的人能够理解本安全检查表。</p>

尽管安全模式指南中强烈推荐某些要素，但根据市长行政命令，其他要素也是必需的。

Read the Safety Guidance:

<https://www.phila.gov/guides/safer-at-home/>

Specific Guidance:

[Restaurants and Mobile Food Vendors](#)

路边咖啡馆与餐馆

隔离

- 使可能携带病毒的人安全地远离他人（最好是居家隔离）。

持续的预防措施

当商业和活动重新启动时，会要求企业和服务商（在某些情况下是必需的）遵循运作的安全模式以防止新冠病毒的传播，这在另一套指南中进行了详细说明。安全模式将包括针对特定活动和场合量身定制的预防措施安全清单，下列为八个共同要素：

安全检查表



口罩

佩戴口罩并要求其他人佩戴口罩，阻止病毒从感染者身上传播。



防护设备

使用防喷嚏飞沫污染面罩或有机玻璃面罩以防止他人受到感染者的呼吸道飞沫传染。



隔离

使可能携带病毒的人安全地远离他人（最好是居家隔离）。



距离

保持人与人之间的距离，减少人传人的机会。



减少聚集

如果不能成功实现其他步骤，请减少会受到感染者传染的人数。



洗手

减少因接触受污染表面而导致的病毒在人与人之间的传播。



清洁

清除人们可能接触的表面上残留的可能含有病毒的呼吸道飞沫。



沟通

确保员工、客户和其他参加允许开放的活动的人能够理解本安全检查表。

尽管安全模式指南中强烈推荐某些要素，但根据市长行政命令，其他要素也是必需的。

路边咖啡馆与餐馆

距离

- 保持人与人之间的距离，减少人传人的机会。
- [PA Guidance for the Restaurant Industry](#)).

持续的预防措施

当商业和活动重新启动时，会要求企业和服务商（在某些情况下是必需的）遵循运作的安全模式以防止新冠病毒的传播，这在另一套指南中进行了详细说明。安全模式将包括针对特定活动和场合量身定制的预防措施安全清单，下列为八个共同要素：

安全检查表



口罩

佩戴口罩并要求其他人佩戴口罩，阻止病毒从感染者身上传播。



防护设备

使用防喷溅飞沫污染面罩或有机玻璃面罩以防止他人受到感染者的呼吸道飞沫传染。



隔离

使可能携带病毒的人安全地远离他人（最好是居家隔离）。



距离

保持人与人之间的距离，减少人传人的机会。



减少聚集

如果不能成功实现其他步骤，请减少会受到感染者传染的人数。



洗手

减少因接触受污染表面而导致的病毒在人与人之间的传播。



清洁

清除人们可能接触的表面上残留的可能含有病毒的呼吸道飞沫。



沟通

确保员工、客户和其他参加允许开放的活动的人能够理解本安全检查表。

尽管安全模式指南中强烈推荐某些要素，但根据市长行政命令，其他要素也是必需的。

路边咖啡馆与餐馆

减少聚集

- 如果不能成功实现其他步骤，请减少会受到感染者传染的人数。

持续的预防措施

当商业和活动重新启动时，会要求企业和服务商（在某些情况下是必需的）遵循运作的安全模式以防止新冠病毒的传播，这在另一套指南中进行了详细说明。安全模式将包括针对特定活动和场合量身定制的预防措施安全清单，下列为八个共同要素：

安全检查表

			
<p>口罩 佩戴口罩并要求其他人佩戴口罩，阻止病毒从感染者身上传播。</p>	<p>防护设备 使用防喷溅飞沫污染面罩或有机玻璃面罩以防止他人受到感染者的呼吸道飞沫传染。</p>	<p>隔离 使可能携带病毒的人安全地远离他人（最好是居家隔离）。</p>	<p>距离 保持人与人之间的距离，减少人传人的机会。</p>
			
<p>减少聚集 如果不能成功实现其他步骤，请减少会受到感染者传染的人数。</p>	<p>洗手 减少因接触受污染表面而导致的病毒在人与人之间的传播。</p>	<p>清洁 清除人们可能接触的表面上残留的可能含有病毒的呼吸道飞沫。</p>	<p>沟通 确保员工、客户和其他参加允许开放的活动的人能够理解本安全检查表。</p>

尽管安全模式指南中强烈推荐某些要素，但根据市长行政命令，其他要素也是必需的。

路边咖啡馆与餐馆

洗手

- 减少因接触受污染表面而导致的病毒在人与人之间的传播。

Read the Safety Guidance:

<https://www.phila.gov/guides/safer-at-home/>

Specific Guidance:

[Restaurants and Mobile Food Vendors](#)

持续的预防措施

当商业和活动重新启动时，会要求企业和服务商（在某些情况下是必需的）遵循运作的安全模式以防止新冠病毒的传播，这在另一套指南中进行了详细说明。安全模式将包括针对特定活动和场合量身定制的预防措施安全清单，下列为八个共同要素：

安全检查表



口罩

佩戴口罩并要求其他人佩戴口罩，阻止病毒从感染者身上传播。



防护设备

使用防喷溅飞沫污染面罩或有有机玻璃面罩以防止他人受到感染者的呼吸道飞沫传染。



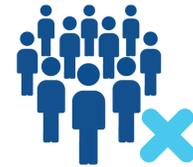
隔离

使可能携带病毒的人安全地远离他人（最好是居家隔离）。



距离

保持人与人之间的距离，减少人传人的机会。



减少聚集

如果不能成功实现其他步骤，请减少会受到感染者传染的人数。



洗手

减少因接触受污染表面而导致的病毒在人与人之间的传播。



清洁

清除人们可能接触的表面上残留的可能含有病毒的呼吸道飞沫。



沟通

确保员工、客户和其他参加允许开放的活动的人能够理解本安全检查表。

尽管安全模式指南中强烈推荐某些要素，但根据市长行政命令，其他要素也是必需的。

路边咖啡馆与餐馆

清洁

- 清除人们可能接触的表面上残留的可能含有病毒的呼吸道飞沫。

持续的预防措施

当商业和活动重新启动时，会要求企业和服务商（在某些情况下是必需的）遵循运作的安全模式以防止新冠病毒的传播，这在另一套指南中进行了详细说明。安全模式将包括针对特定活动和场合量身定制的预防措施安全清单，下列为八个共同要素：

安全检查表



口罩

佩戴口罩并要求其他人佩戴口罩，阻止病毒从感染者身上传播。



防护设备

使用防喷溅飞沫污染面罩或有机玻璃面罩以防止他人受到感染者的呼吸道飞沫传染。



隔离

使可能携带病毒的人安全地远离他人（最好是居家隔离）。



距离

保持人与人之间的距离，减少人传人的机会。



减少聚集

如果不能成功实现其他步骤，请减少会受到感染者传染的人数。



洗手

减少因接触受污染表面而导致的病毒在人与人之间的传播。



清洁

清除人们可能接触的表面上残留的可能含有病毒的呼吸道飞沫。



沟通

确保员工、客户和其他参加允许开放的活动的人能够理解本安全检查表。

尽管安全模式指南中强烈推荐某些要素，但根据市长行政命令，其他要素也是必需的。

路边咖啡馆与餐馆

沟通

- 确保员工、客户和其他参加允许开放的活动的人能够理解本安全检查表。

持续的预防措施

当商业和活动重新启动时，会要求企业和服务商（在某些情况下是必需的）遵循运作的安全模式以防止新冠病毒的传播，这在另一套指南中进行了详细说明。安全模式将包括针对特定活动和场合量身定制的预防措施安全清单，下列为八个共同要素：

安全检查表



口罩

佩戴口罩并要求其他人佩戴口罩，阻止病毒从感染者身上传播。



防护设备

使用防喷嚏飞沫污染面罩或有机玻璃面罩以防止他人受到感染者的呼吸道飞沫传染。



隔离

使可能携带病毒的人安全地远离他人（最好是居家隔离）。



距离

保持人与人之间的距离，减少人传人的机会。



减少聚集

如果不能成功实现其他步骤，请减少会受到感染者传染的人数。



洗手

减少因接触受污染表面而导致的病毒在人与人之间的传播。



清洁

清除人们可能接触的表面上残留的可能含有病毒的呼吸道飞沫。

要求佩戴口罩

沟通

确保员工、客户和其他参加允许开放的活动的人能够理解本安全检查表。

尽管安全模式指南中强烈推荐某些要素，但根据市长行政命令，其他要素也是必需的。

路边咖啡馆与餐馆

补充健康指导。

尽管安全模式指南中强烈推荐某些要素，但根据市长行政命令，其他要素也是必需的。

- 1) 卫生局局长就建筑物安全措施作出规定的命令，
2020年4月5日发布
- 2) [2020年4月15日发布的《卫生局局长令》，规定了商业安全措施（以保证雇员和顾客的安全）。](#)
- 3) [PA Guidance for Businesses in the Restaurant Industry Permitted to Operate During the COVID-19 Disaster](#)

持续的预防措施

当商业和活动重新启动时，会要求企业和服务商（在某些情况下是必需的）遵循运作的安全模式以防止新冠病毒的传播，这在另一套指南中进行了详细说明。安全模式将包括针对特定活动和场合量身定制的预防措施安全清单，下列为八个共同要素：

安全检查表



口罩

佩戴口罩并要求其他人佩戴口罩，阻止病毒从感染者身上传播。



防护设备

使用防喷溅飞沫污染面罩或有机玻璃面罩以防止他人受到感染者的呼吸道飞沫传染。



隔离

使可能携带病毒的人安全地远离他人（最好是居家隔离）。



距离

保持人与人之间的距离，减少人传人的机会。



减少聚集

如果不能成功实现其他步骤，请减少会受到感染者传染的人数。



洗手

减少因接触受污染表面而导致的病毒在人与人之间的传播。



清洁

清除人们可能接触的表面上残留的可能含有病毒的呼吸道飞沫。



沟通

确保员工、客户和其他参加允许开放的活动的人能够理解本安全检查表。

尽管安全模式指南中强烈推荐某些要素，但根据市长行政命令，其他要素也是必需的。

路边咖啡馆与餐馆

增设了四种新的户外餐饮选择。

A) 路边咖啡馆



- 将店面前方的人行道区域用于搭设日常使用的餐馆座位

B) 路边摊



- 将街面或站台上的路边停车位改造成餐馆座位

C) 临时关闭街道



- 临时关闭部分街道，用于搭设餐馆座位

D) 临时关闭地段



- 临时关闭私人地段，用于搭设餐馆座位

路边咖啡馆与餐馆

所有的 户外餐饮必须遵守以下要求。

A) 路边咖啡馆



B) 路边摊



C) 临时关闭街道



D) 临时关闭地段



- 桌子之间保持 6 英尺的距离
- 客人入座时，座椅靠背之间至少保持 6 英尺的距离
- 维护行人与交通安全
- 持道路畅通，客流之间至少留出 6 英尺的通行路径（例如顾客排队时）
- 保持通往公共设施、消防栓、建筑入口、十字路口和交通站的畅通

常规的经营要求

- 我们大力鼓励相邻商户进行协调
- 营业时间限制在上午 8 点至晚上 10 点
- 座位容量不得超过餐馆在市级餐饮许可证上标示的容量
- 每一地段允许放置一个移动标志（面积不超过 10 平方英尺，高度不超过 5 英尺）
- 禁止加热、烹饪或使用明火，但经许可的室外加热器除外；加热器必须与雨伞、遮阳篷、树木等物品保持至少 2 英尺的距离
- 不得在公共路权内制作食物
- 夜晚须有适当的照明
- 如果经营户外餐饮对邻居造成困扰，户外餐饮可能会被关闭

所有的 户外餐饮必须遵守以下要求。



- 经营行为必须遵守市长关于商业活动和公众集会的命令，包括保持社交距离与保持卫生

器具经营要求

- 街道和人行道上放置的可移动器具（例如桌子、椅子等）在不使用时必须移动至建筑内部或固定在地面上
- 街道和人行道上放置的可移动器具必须标注为商业财产
- 雨伞直径不得超过 6 英尺，并且高度必须在 80-96 英寸之间
- 所有与消防部门的接触点之间至少留出 40 英寸的间距
- 允许摆放花盆（只要不是永久地固定在公共路权上）
- 严禁使用露天火坑。所有器具必须遵守《费城消防法》第 307 节的规定。
- 不得在公共路权内搭建帐篷；仅允许在私人地段搭建帐篷

所有的 户外餐饮必须遵守以下要求。



- 总桌数少于 20 张的商铺，必须提供一张符合 ADA 标准的无障碍桌子；总桌数超过 20 张的商铺，提供的符合 ADA 标准的无障碍桌子必须占桌子总数的 5%

其他许可及许可证要求

所有的户外餐饮必须遵守以下要求。

- 餐馆经营者以及任何在场的摊贩必须持有经商许可证
- 任何提供食品和/或饮料的实体商户必须持有适当的食品制作和供应许可证
- 餐馆经营者必须购买 100 万美元的责任险
- 酒类营业执照由宾夕法尼亚州酒类管理局管理（详见第 41 页）
- 任何临时布线或管道连接的行为都需要单独的电气和管道许可证
- 存放垃圾必须遵守《费城财产维护法》第 308 节的规定；如果商户使用垃圾箱，则需要持有垃圾箱许可证。



A.1) 路边咖啡馆

将店面前方的人行道区域用于搭设日常使用的餐馆座位



空间要求

- 人行道必须至少有 10 英尺宽
- 保持道路畅通，留出至少 6 英尺的通行路径；固定物体（例如电线杆）之间的最窄距离不得低于 4 英尺宽
- 路边咖啡馆可沿主店面延伸，并且可以在非主店面延伸至 50 英尺
- 在距离人行道、路边转角或大型障碍物（例如公交站亭、报刊亭等）6 英尺范围内，不得摆放桌椅、雨伞等器具
- 其他在角落的路边咖啡馆需要保持 6 英尺的距离
- 与任何地下室的门保持 2 英尺的距离

所需保险与许可证

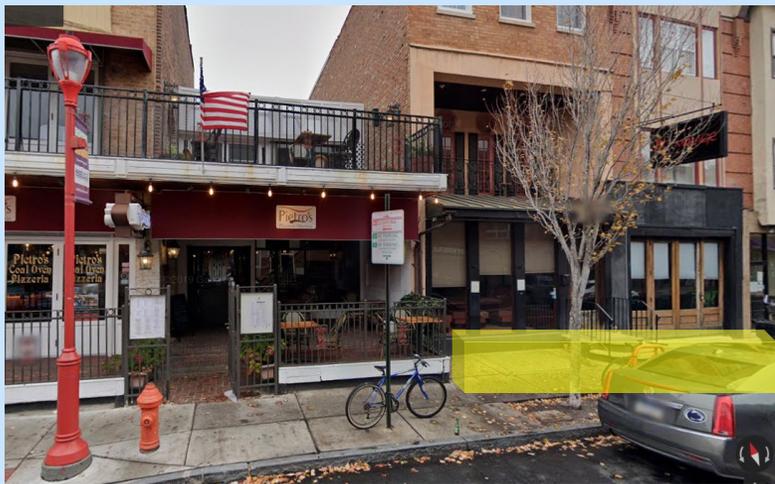
- 保险 — 现行《法规》适用：商户必须购买 100 万美元的责任险
- 酒类 — 允许持有现行许可证的餐馆提供餐桌服务，并允许商户向 PLCB 申请临时延长许可证的有效期

流程与费用

- 加快审批符合要求的所有申请
- 注册费用全免

A.2) 路边咖啡馆 - 扩展

将邻近店面的人行道区域用于搭设日常使用的餐馆座位



扩展店面邻近空间的示例

空间要求

- 与路边咖啡馆相同，并且：
- 路边咖啡馆可沿相邻商户的主店面延伸
- 保持通行路径畅通，不得堵塞相邻商户的通道

流程与费用

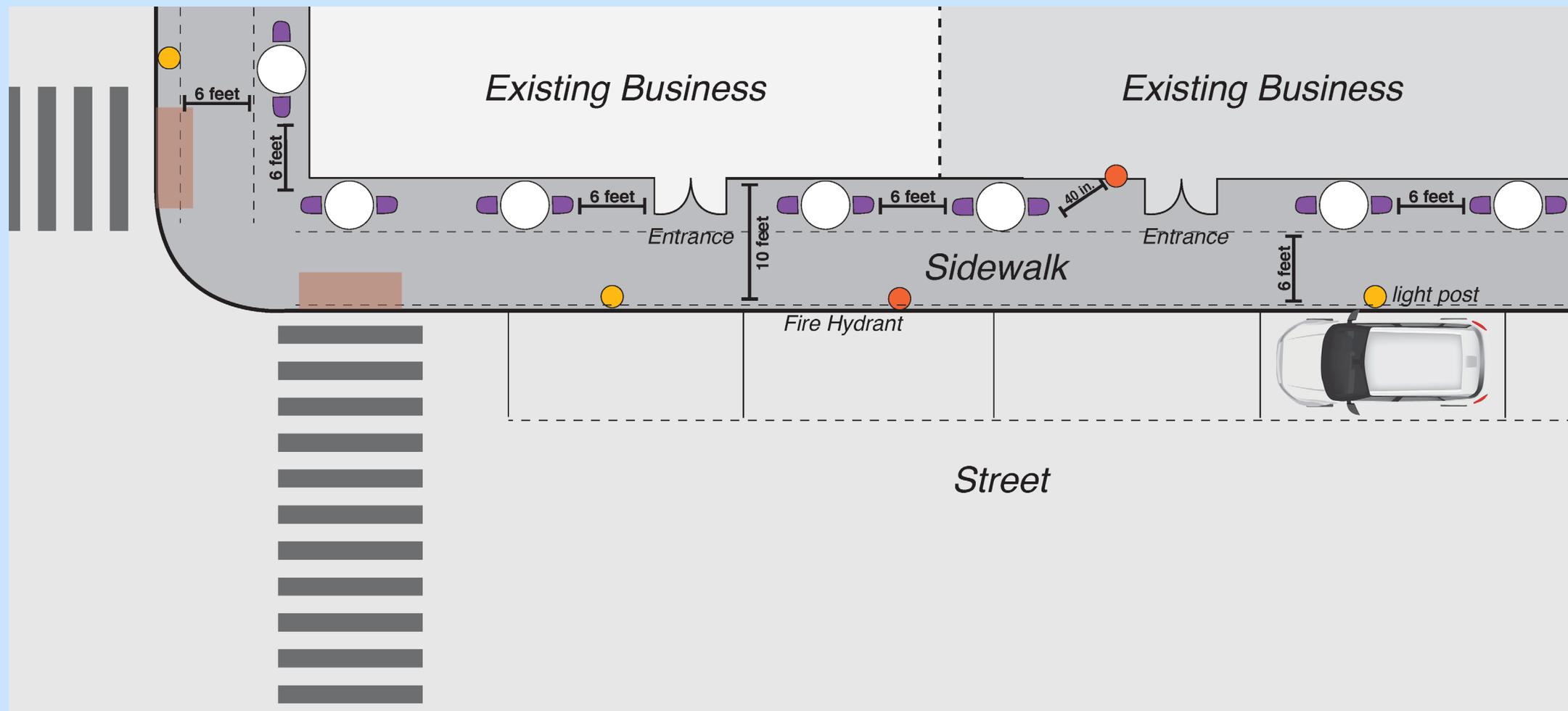
- 提交本《[扩展户外座位授权书](#)》时，任何提供店面的商户都必须获得书面许可
- 加快审批符合要求的所有申请
- 注册费用全免

所需保险与许可证

- 保险 — 现行《法规》适用：商户必须购买 **100 万美元** 的责任险
- 酒类 — 允许持有现行许可证的餐馆提供餐桌服务，并允许商户向 **PLCB** 申请临时延长许可证的有效期

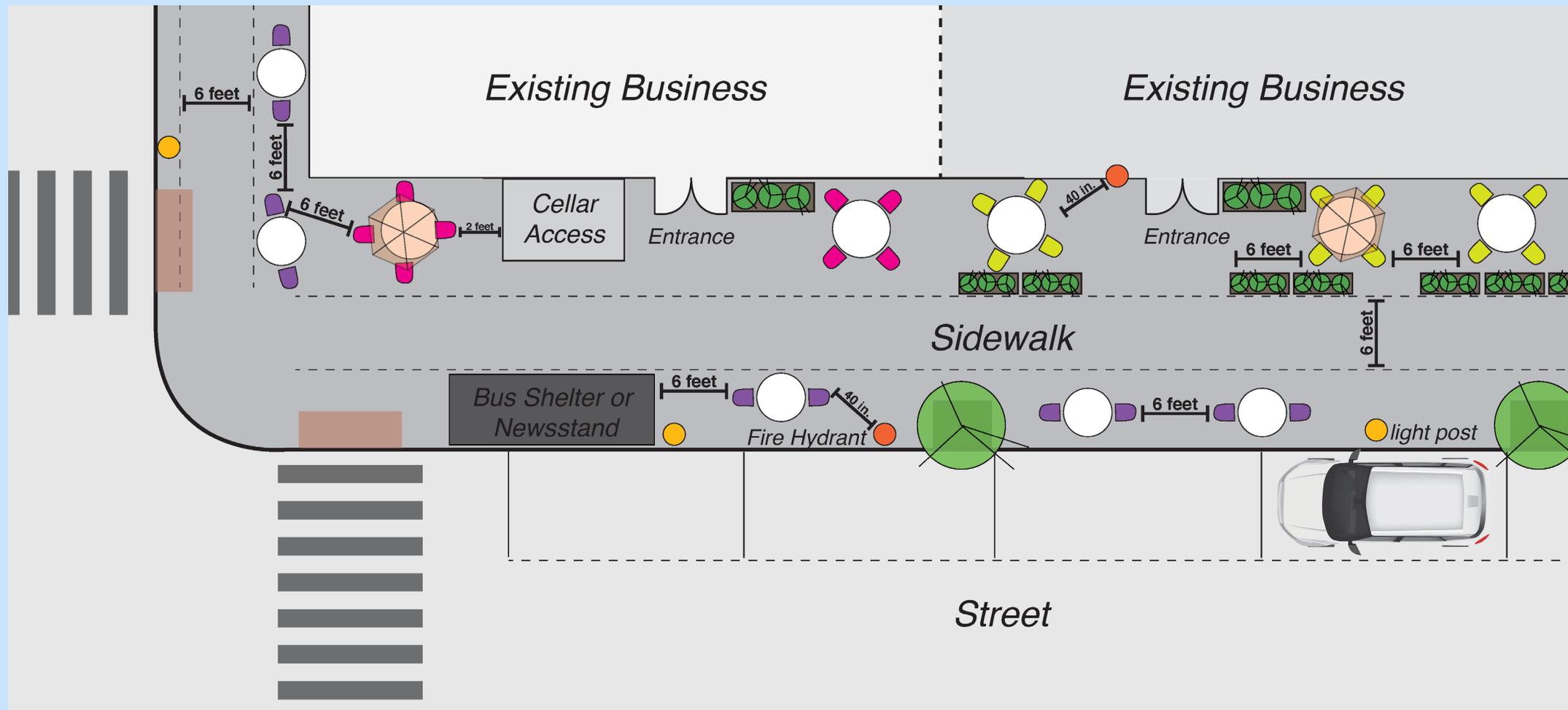
A) 路边咖啡馆布局 — 狭窄人行道

将店面前方的人行道区域用于搭设日常使用的餐馆座位



A) 路边咖啡馆布局 — 宽敞人行道

将店面前方的人行道区域用于搭设日常使用的餐馆座位



B.1) 街面路边摊

将路边停车位改造为户外餐饮或食品和饮料的外带点



Streeterly Review Locations

费城的大多数街道都允许开设路边摊，但是也有例外。

[前往电子地图查看](#)

空间要求

- 必须使用垂直隔板（例如锥体、桶、门或者自行车棚），保持至少 10 英尺的距离
 - 查看推荐的隔板清单
- 路边与行车道必须保持至少 7 英尺的距离
- 垂直隔板与器具不得伸入行车道
- 路边摊可以沿主店面的停车道延伸，并且可沿相邻商户的主店面延伸（需要提交《[扩展户外座位授权书](#)》）
- 无障碍停车位（残疾人停车位）不得用于户外餐饮

所需保险与许可证

- 保险 — 现行《法规》适用：商户必须购买 100 万美元的责任险
- 酒类 — 允许持有现行许可证的餐馆提供餐桌服务，并允许商户向 PLCB 申请临时延长许可证的有效期
- 无需申请建筑许可证

流程与费用

- 加快审批符合要求的所有申请
- 注册费用全免

B.1) 街面路边摊 — 可接受材料

必须使用垂直隔板（例如锥体、桶、门或者自行车棚），保持至少 10 英尺的距离

可接受材料：
终点条件

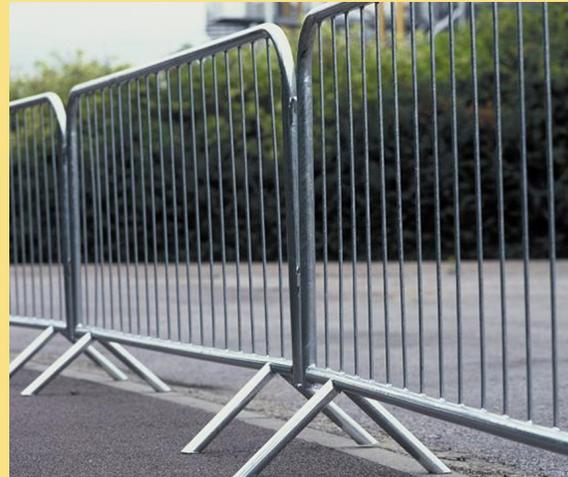
路边摊的终点必须高达至少 36 英寸

- 可使用装满水的垃圾袋
- 塑料花盆
- 桶



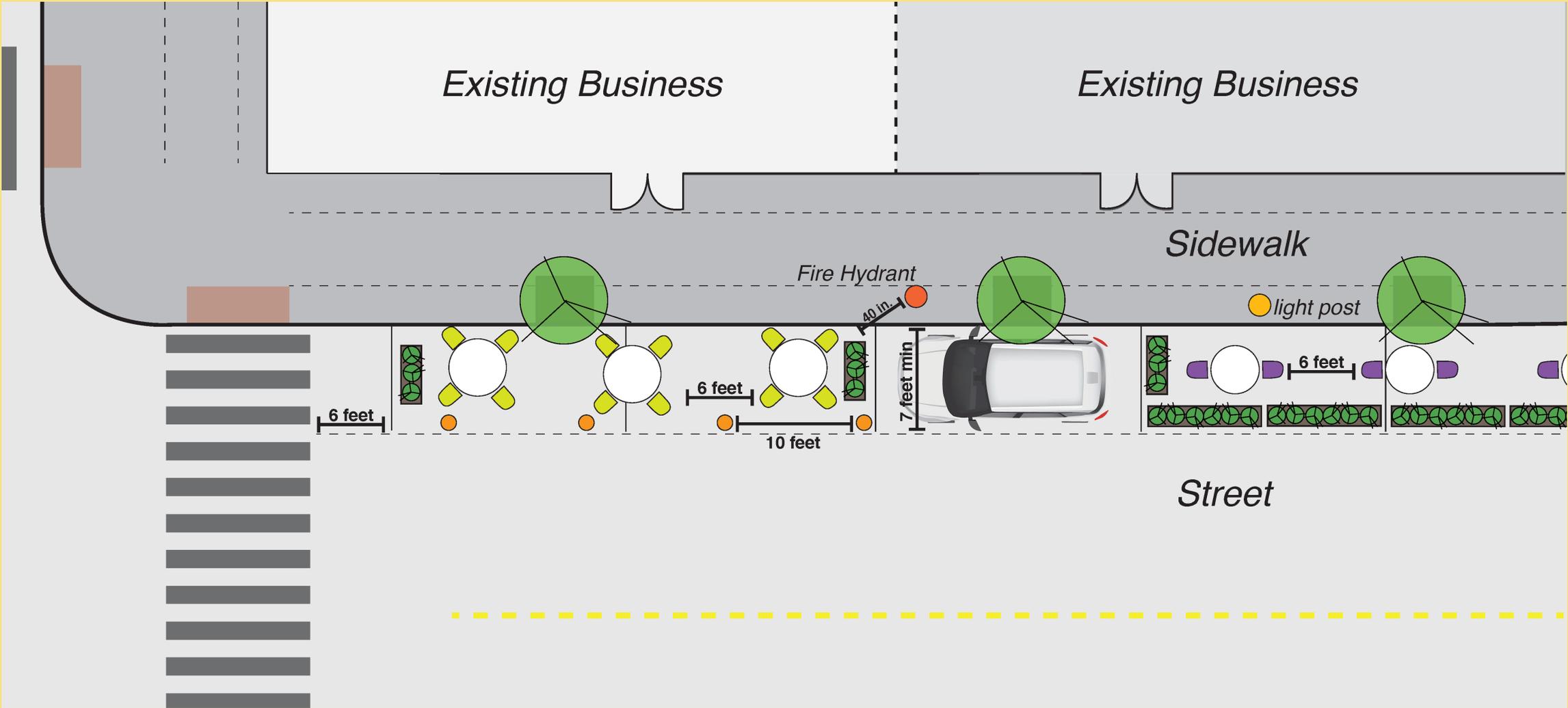
可接受材料：
边界条件

- 锥体
- 行人围栏
- 锯木架
- 塑料花盆



B.1) 街面路边摊布局

将路边停车位改造为户外餐饮或食品和饮料的外带点



B.2) 站台路边摊

将路边停车位改造为户外餐饮或食品和饮料的外带点



Streeterly Review Locations

费城的大多数街道都允许开设路边摊，但是也有例外。

[前往电子地图查看](#)

站台的要求与审批

- 站台木板之间的间隙不得超过 2 英寸
- 站台必须与路边齐平以防绊倒，或者高出街面最多 6 英寸
- 申请时要求提供站台设计的草图/示意图。采用以下设计的站台有利于加快审批：
 1. 站台以费城过去批准的停靠点为基础（名单即将公布）
 2. 站台以同类城市批准的停靠点为基础（例如 LA DOT 发布的指导意见）
 3. 站台按照事先批准的商贩规格制造而成（即将公布）

所需保险与许可证

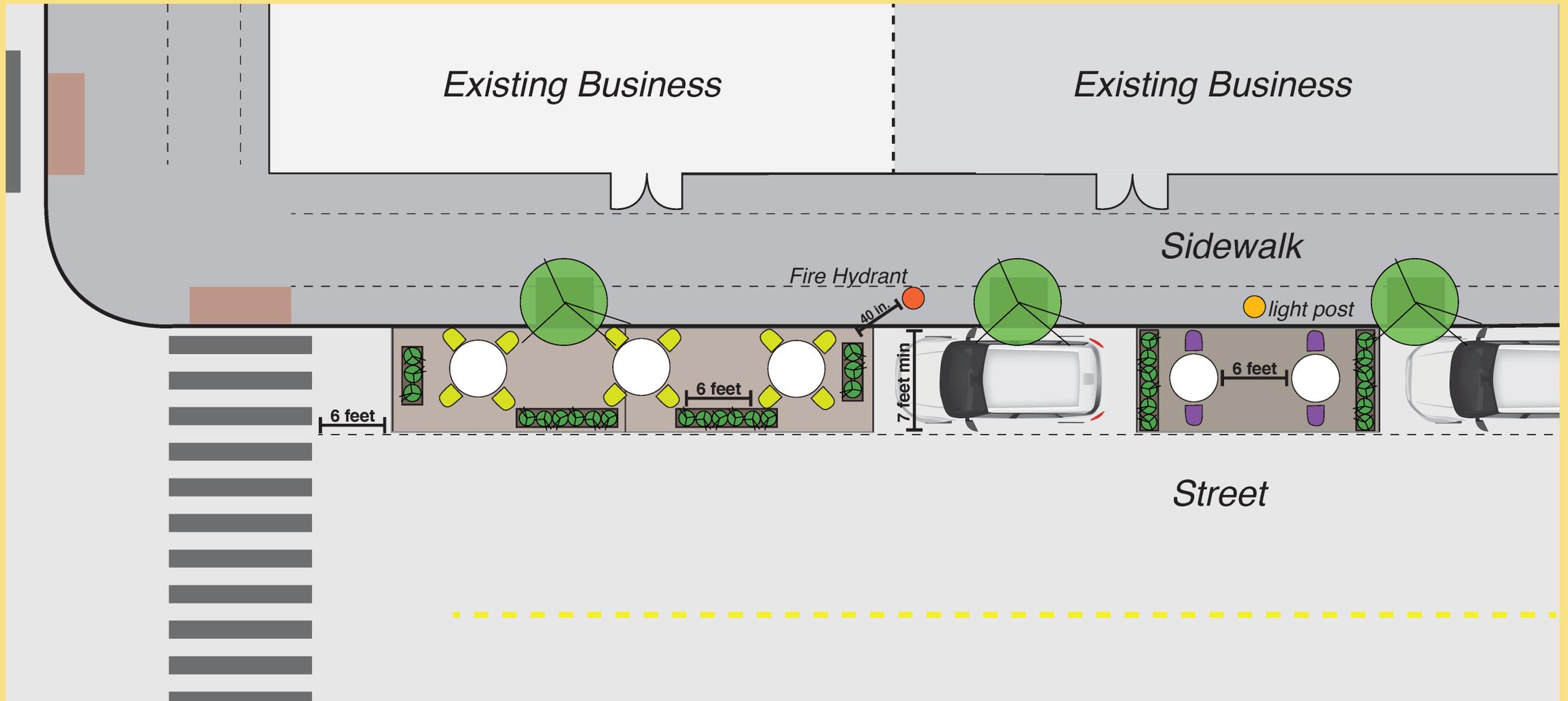
- 保险 — 现行《法规》适用：商户必须购买 100 万美元的责任险
- 酒类 — 允许持有现行许可证的餐馆提供餐桌服务，并允许商户向 PLCB 申请临时延长许可证的有效期
- 无需申请建筑许可证
- 街道部门要求提供站台许可证

流程与费用

- 加快审批符合要求的所有申请
- 注册费用全免

B.2) 站台路边摊布局

将路边停车位改造为户外餐饮或食品和饮料的外带点



B) 街道审核以及禁止地点

将路边停车位改造为户外餐饮或食品和饮料的外带点



Streeteries Review

Legend

Streeteries Review (as of 22 June 2020)

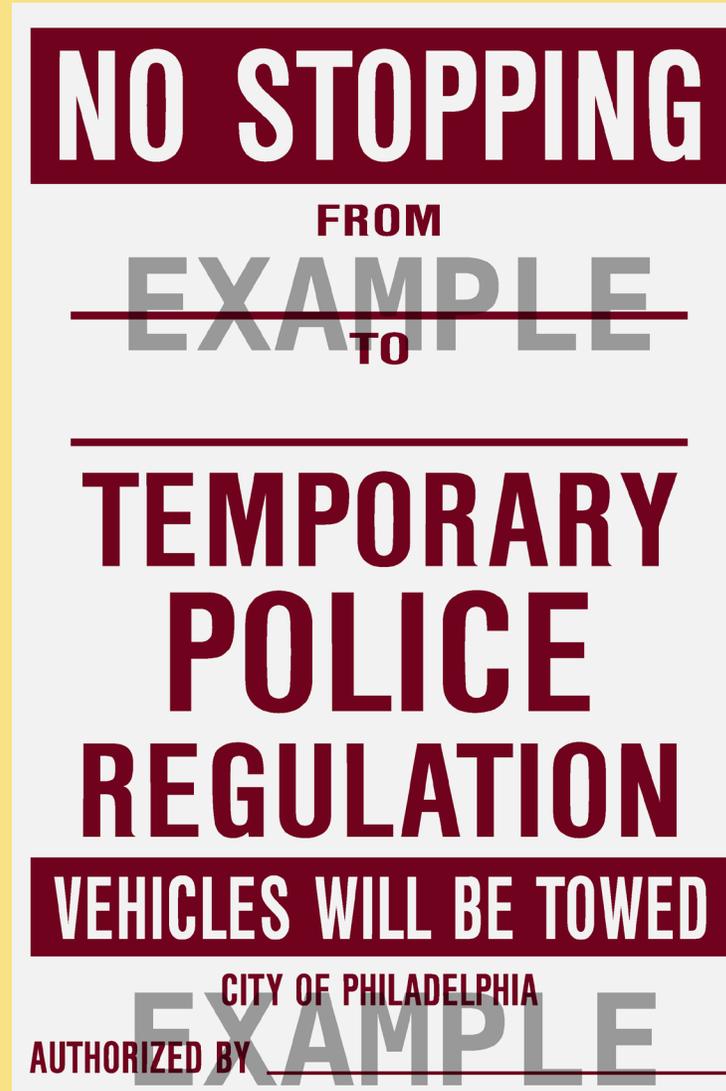
- Additional review required to ensure compliance with PennDOT guidance
- Detail review (will take more than 3 days)
- Prohibited
- Streets
- Boundary
- Parks
- Water

费城的大多数街道都允许开设路边摊，但也有例外（红色路线），有些需要延长审核时间（绿色路线）（超过 3 天），并且有些街道要求与 PennDOT 协调审核（蓝色路线）。

[前往电子地图查看](#)

停车标志示例

经批准的场所将获得一个停车标志。场所应在停车标志的背面贴上街道登记。



C.1) 临时关闭街道 — 试点

计划全面关闭各街区，用于搭设餐馆座位



参与商户

- 每家餐馆要求有两处联络点
- 关闭街道需要获得 PennDOT 的额外批准。市政府将协调这一流程，但是由联邦自行决定批准与否。
- 关闭街道必须购买保险且遵守税法规定或已参加付款计划
- 供应酒类要求持有酒类营业执照
- 下雨期间必须管理厕所的使用并避免人群拥挤

流程与费用

- 申请书应由代表多个机构的组织或实体提交
- 每家参与的餐馆均需同意试点条款
- 申请人有责任告知该街道上的所有居民以及未参与的商户
- 注册费用全免

C.1) 临时关闭街道 — 试点

计划全面关闭各街区，用于搭设餐馆座位



空间要求

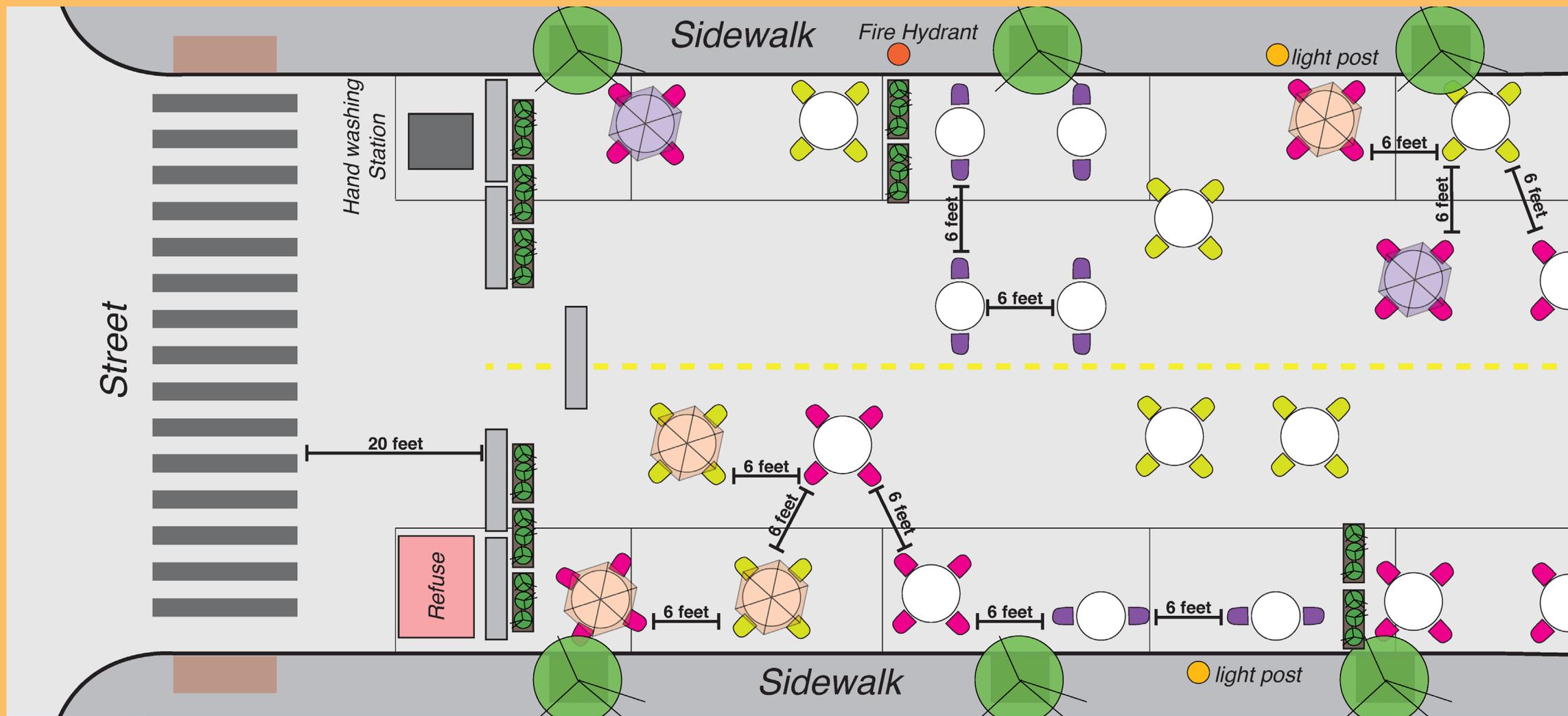
- 必须用划线的方式标明个体餐馆的管理区域（不得采用街头庆祝的开放形式）
- 各路口均需设置户外洗手站
- 维护应急车辆的通行道
- 餐馆/组织有可能需要监测并维护封闭区域的最大客流量

经营要求

- 封闭时间仅限一个周末（星期五晚上—星期天晚上）
- 如果封闭时间持续一夜，必须将垃圾与回收容器拖至街道末端以便回收
- 试点期间仅允许预约就餐。预约人数最多6人
- 一旦顾客入座，同一桌不得加人

C.1) 临时关闭街道 — 试点布局

计划全面关闭部分街区，用于搭设餐馆座位



C.2) 临时关闭部分街道 — 试点

计划关闭行车道或完全封锁停车道，用于搭设餐馆座位



流程与费用

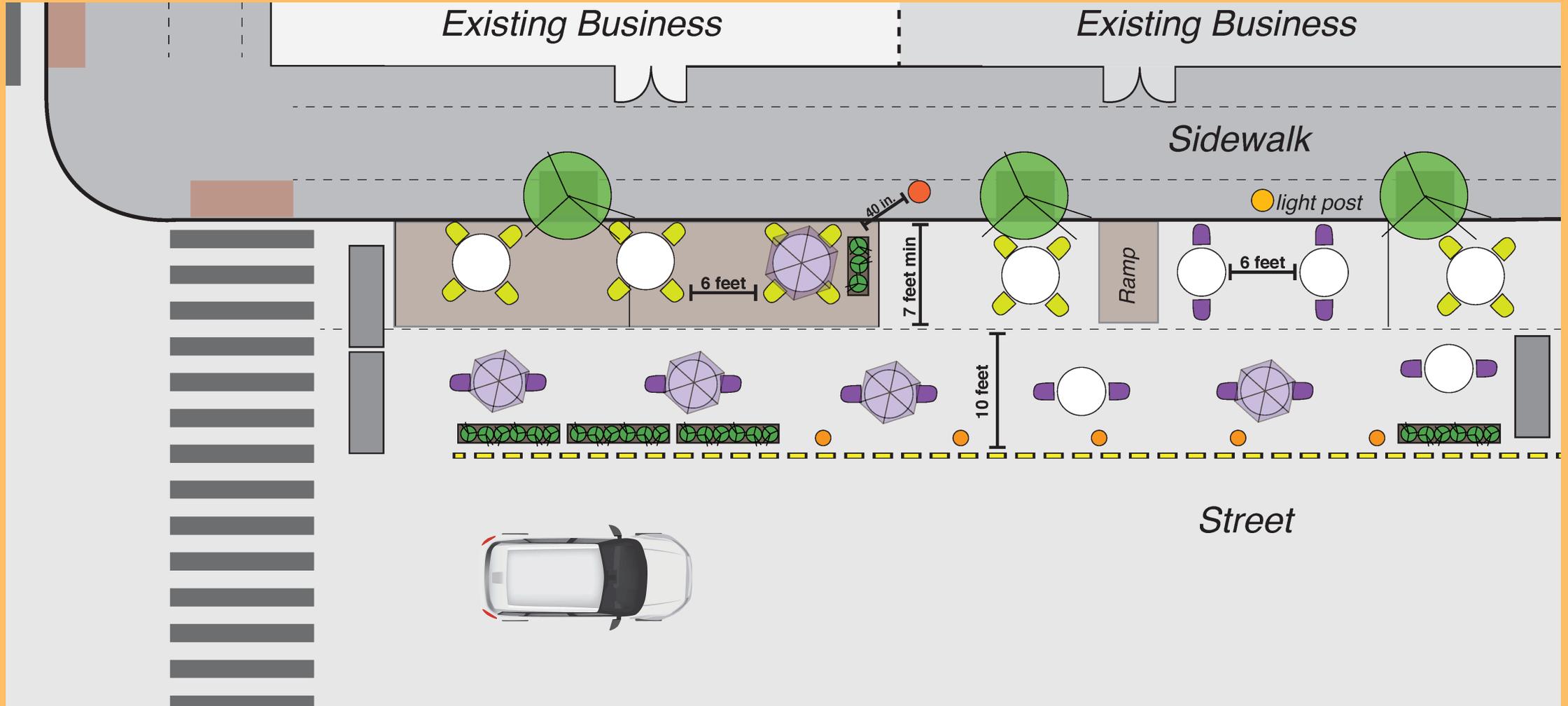
- 我们会审核提出关闭沿大量商户店面的车辆行车道和/或停车道的申请
- 申请书应由代表多个机构的组织或实体提交
- 申请人应当提交《[临时关闭街道试点申请表](#)》[表明自身有意愿保持交通畅通]

经营要求

- 街道关闭后不得影响无障碍/残疾人停车位
- 必须使用 B.1 街面路边摊的可接受材料将餐饮空间与行车道划清界限（详见第 29 页）
- 必须用划线的方式标明个体餐馆的管理区域（不得采用街头庆祝的开放形式）
- 试点期间仅允许预约就餐。预约人数最多 6 人
- 一旦顾客入座，同一桌不得加人
- 维护应急车辆的通行道

C.2) 临时关闭部分街道 — 试点布局

计划关闭行车道或完全封锁停车道，用于搭设餐馆座位



洗手站示例



D) 扩展私人地段

临时关闭私有地段，用于提供户外餐饮与零售服务



- 禁止大声播放音乐与进行表演
- 任何被公众占用的建筑物均需持有单独的建筑许可证

要求

- 该地段获准从事的所有用途均可在户外进行
- 如果在基本区划中得到许可，商户可在同一地段同时经营餐饮店与零售店（尽管对停车有要求）
- 搭建帐篷可以不经单独分区的批准，但必须符合《消防法》的规定
- 任何被公众占用的建筑物均需持有单独的建筑许可证

所需保险与许可证

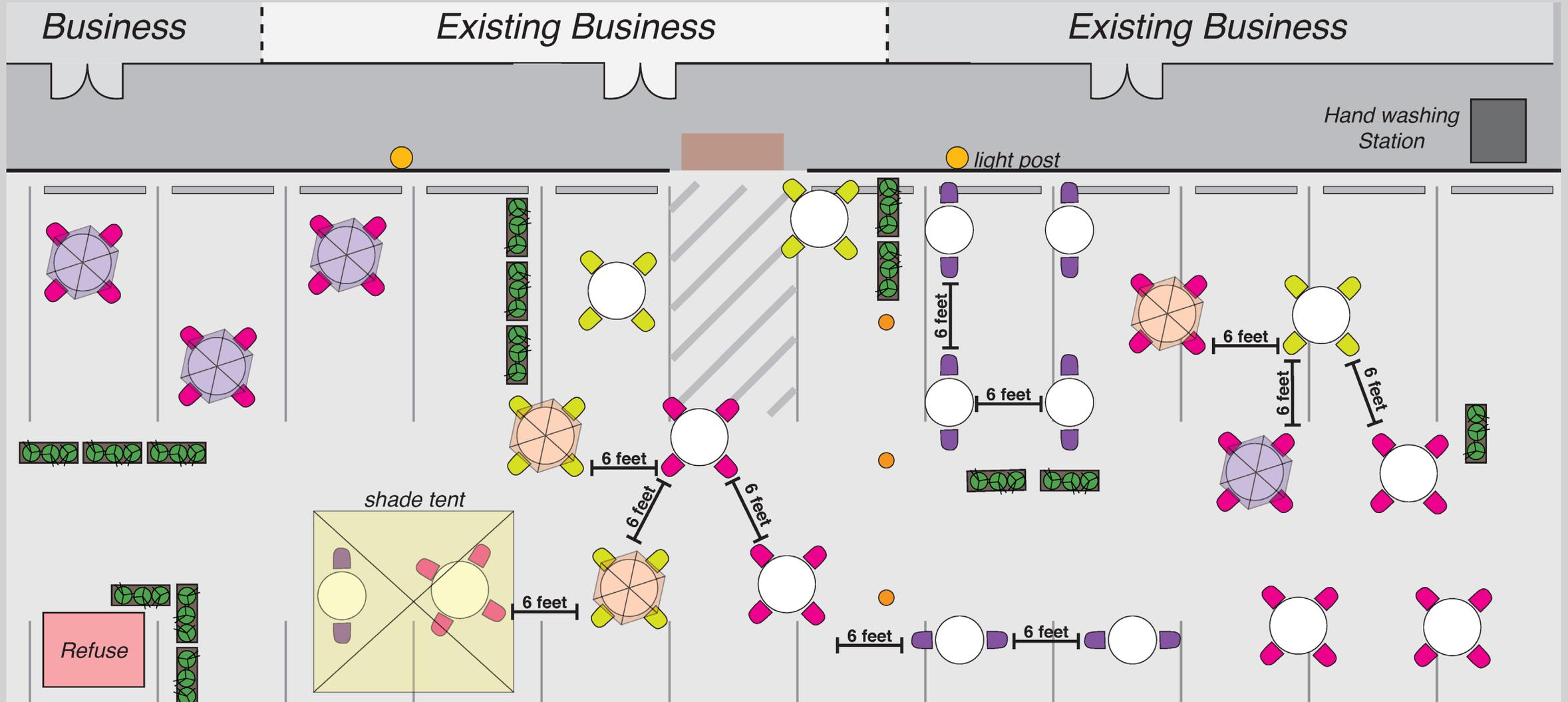
- 保险 — 现行《法规》适用：商户必须购买 100 万美元的责任险
- 酒类 — 允许持有现行许可证的餐馆提供餐桌服务，并允许商户向 PLCB 申请临时延长许可证的有效期

流程与费用

- 加快审批符合要求的所有申请
- 申请时需要缴纳 30 美元的许可费用

D) 私人地段扩展布局

临时关闭私有地段，用于提供户外餐饮与零售服务



适用于本文件中提到的 所有 户外餐饮选择。

宾夕法尼亚州指导意见

- 请访问 <https://www.governor.pa.gov/covid-19/restaurant-industry-guidance/> 了解详情
- **黄色阶段**：所有的户外餐饮必须提供座位（必要条件）；**不得**设立站桌或搁架
- **不得**要求户外座位从商铺穿过大道
- 为防止不安全的排队现象，我们鼓励预约
- 虽然联邦的指导意见最多允许 10 人聚会，**市政府的指导意见却限制聚会人数最多为 6 人。必须遵守市政府的指导意见。**

宾夕法尼亚州酒类管理局

- **PLCB 要求**申请人提供以下资料：餐馆扩展区域的图纸以及有权占用该位置的证明文件（经市政府注册审批后执行）。**申请费用全免**，您填写并提交申请表后即可开始提供服务。必须打印并展示提交确认书。
- **PLCB 第 26 则**咨询公告
<https://www.lcb.pa.gov/Legal/Documents/advisory%20notice%20no.%2026.pdf>
- **如需**获准继续销售酒类 — 餐馆应该采取适当措施，确保顾客遵守当地的开放容器法以及 **PLCB 的咨询指导意见**，保证顾客不在餐馆附近聚集。

免责声明

适用于本文件中提到的 所有 户外餐饮选择。

- 费城市政府保留撤销临时户外餐饮许可的权利，如果出现任何健康或安全问题，或者商户的经营活动对周围社区造成不利影响，市政府有权下令停止现场活动。
- 申请进行临时户外餐饮活动的商户需承担全部责任
- 申请人应当维护、赔偿、保护并使市政府及其官员、代理人及员工免受使用本申请书中所述的户外空间及其中任何结构或物体可能遭受的损失；若上述人员在所述行动的过程中因其所犯的任何错误行为或疏忽而遭受损害或人身财产伤害，申请人应当承担其提出的任何及所有诉讼要求、索赔费用以及法律支出（无论直接或间接）。
- 任何对结构或地段的改造许可均不构成永久使用许可